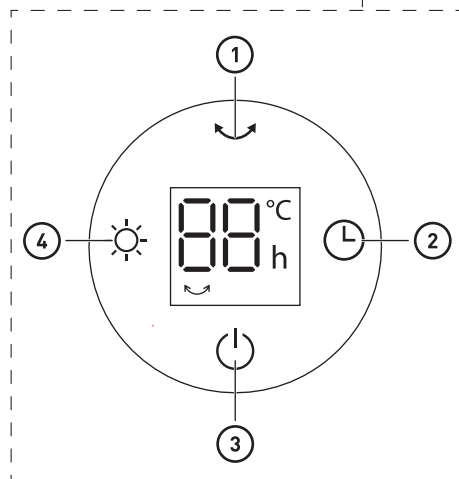
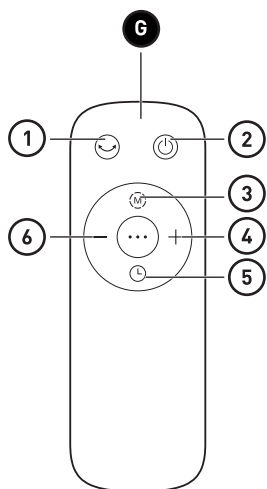
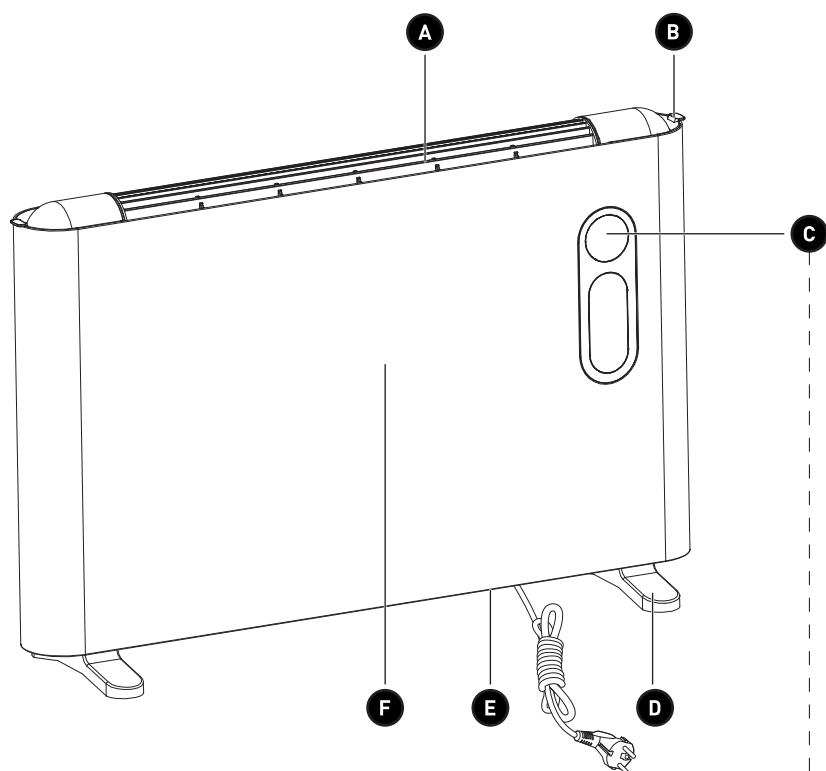


**Radiateur
Heater
Radiator
Calefactor**

973783

CONSIGNES D'UTILISATION	02
INSTRUCTIONS FOR USE	16
GEBRUIKSAANWIJZINGEN	28
INSTRUCCIONES DE USO	40

VALBERG





Merci !

Merci d'avoir choisi ce produit VALBERG.
Choisis, testés et recommandés par ELECTRO DEPOT,
les produits de la marque VALBERG vous assurent
une utilisation simple, une performance fiable et
une qualité irréprochable.
Grâce à cet appareil, vous savez que chaque utilisation
vous apportera satisfaction.

Bienvenue chez ELECTRO DEPOT.

Visitez notre site Internet : www.electrodepot.fr
www.electrodepot.be

VOTRE AVIS COMPTE !



PARTAGEZ
VOTRE EXPERIENCE
SUR LES PRODUITS

Parce que votre satisfaction est notre priorité, nous vous proposons
de donner votre avis sur ce produit. Il sera transmis et analysé par
nos équipes afin d'améliorer continuellement le produit.

Donnez votre avis sur <http://www.electrodepot.fr/avis-client>



ELECTRO DEPOT

Table des matières

A

Aperçu de l'appareil

Description des pièces
Aperçu de l'appareil
Utilisation prévue
Caractéristiques

B

Utilisation de l'appareil

Assemblage
Avant d'utiliser l'appareil
Fonctionnement

C

Nettoyage et entretien

Nettoyage et entretien
Rangement

Les notices sont aussi disponibles sur le site
<http://www.electrodepot.fr/sav/notices/>
<http://www.electrodepot.be/fr/sav/notices>

Description des pièces

- A** Grille de sortie d'air
- B** Poignées (x2)
- C** Panneau de commande avec capteur de récepteur infrarouge
- 1** Bouton d'oscillation 
- 2** Bouton de la minuterie 
- 3** Bouton marche/arrêt 
- 4** Bouton de mode 
- D** Pieds de support (x2)
- E** Entrée d'air (en bas)
- F** Capteur de basculement (à l'intérieur de l'appareil)
- G** Télécommande (piles non fournies)
- 1** Bouton d'oscillation 
- 2** Bouton marche/arrêt 
- 3** Bouton de mode 
- 4** Bouton d'augmentation de la température/de la durée de la minuterie 
- 5** Bouton de la minuterie 
- 6** Bouton de réduction de la température/de la durée de la minuterie 

Aperçu de l'appareil

- Déballiez l'appareil et retirez-en toutes les étiquettes. Veuillez vérifier que toutes les pièces du produit sont présentes et intactes. Si l'appareil est endommagé ou défectueux, ne l'utilisez pas et rapportez-le à votre revendeur ou au service après-vente.
- Conservez tous les emballages hors de la portée des enfants. Il existe un risque d'accident si les enfants jouent avec les matériaux d'emballage.

Utilisation prévue

- Ce produit est uniquement destiné à une utilisation domestique. Il n'a pas été conçu pour une utilisation industrielle ou professionnelle.
- Toute autre utilisation est susceptible d'endommager l'appareil ou de provoquer des blessures.

Caractéristiques

Modèle :	973783
Unité principale	
Tension de fonctionnement :	220-240 V~, 50 Hz
Puissance maximale :	Chauffage de niveau bas (01) 1 100 W Chauffage de niveau élevé (02) 2 000 W
Puissance en veille :	0,6 W
Longueur du cordon d'alimentation :	160 cm
Poids :	8,0 kg
Durée de préchauffage :	45 secondes
Classe de protection :	Classe I, IPX4
Télécommande	
Piles :	2 piles de 1,5 V (non fournies)

Ce produit est conforme aux exigences imposées par les directives 2014/35 / CE (abrogeant la directive 73/23 / CEE telle que modifiée par la directive 93/68 / CEE) et 2014/30 / CE (abrogeant la directive 89/336 / CEE).

Exigences en matière d'information pour les appareils de chauffage électriques d'appoint

P

Identifiant(s) du modèle : NDK20-22P

Article	Symbole	Valeur	Unité
Rendement calorifique			
Rendement calorifique nominal de sortie	P_{nom}	2,0	kW
Rendement calorifique minimal (à titre indicatif)	P_{min}	1,0	kW
Rendement calorifique continu maximal	$P_{max, c}$	2,0	kW
Consommation électrique auxiliaire			
Au rendement calorifique nominal de sortie	$e_{l_{max}}$	0	kW
Au rendement calorifique minimal	$e_{l_{min}}$	0	kW
En mode Veille	$e_{l_{SB}}$	0,00026	kW
Type d'apport de chaleur, pour les appareils de chauffage électrique d'appoint uniquement (sélectionnez-en un)			
Contrôle manuel de la charge thermique, avec thermostat intégré			Non
Contrôle manuel de la charge thermique avec retour de la température ambiante et/ou extérieure			Non
Contrôle électronique de la charge thermique avec retour de la température ambiante et/ou extérieure			Non
Apport de chaleur par ventilation			Non
Type de contrôle du rendement calorifique/de la température ambiante (sélectionnez-en un)			
Rendement calorifique à une étape sans contrôle de la température ambiante			Non
Deux ou plusieurs états manuels sans contrôle de la température ambiante			Non
Contrôle de la température ambiante avec un thermostat mécanique			Non
Avec contrôle électronique de la température ambiante			Oui
Contrôle électronique de la température ambiante plus minuterie journalière			Non
Contrôle électronique de la température ambiante plus minuterie hebdomadaire			Non
Autres options de contrôle (sélections multiples possibles)			
Contrôle de la température ambiante avec détecteur de présence			Non
Contrôle de la température ambiante, avec détection de fenêtre ouverte			Non

Avec option de contrôle à distance	Non
Avec contrôle de démarrage différé	Non
Avec limitation de la durée de fonctionnement	Oui
Avec capteur à globe noir	Non

Coordonnées :

ELECTRO DEPOT
1 route de Vendeville
59155 FACHES-THUMESNIL - FRANCE

Remarque :

Pour les appareils de chauffage électriques d'appoint, l'efficacité énergétique de chauffage saisonnier mesurée η ne peut être inférieure à la valeur de puissance calorifique nominale déclarée de l'appareil.

L'efficacité énergétique de chauffage saisonnier de tous les appareils de chauffage d'appoint, à l'exception des appareils de chauffage d'appoints commerciaux, η_s (%)

37

Assemblage

1. Placez le radiateur à l'envers sur une surface protégée pour éviter de la rayer.
2. Retirez les 2 vis situées sous le radiateur.
3. Alignez les boucles situées sur les pieds de soutien avec les trous de fixation, puis poussez les pieds latéralement jusqu'à ce qu'ils soient alignés avec les trous de vis sur le radiateur.
4. Insérez les vis dans les trous des pieds de soutien, puis serrez-les jusqu'à ce qu'elles soient maintenues en place.
5. Une fois l'assemblage terminé, remettez le radiateur droit.

Avant d'utiliser l'appareil



AVERTISSEMENT !

- Branchez correctement l'appareil et ne le laissez pas à la portée d'enfants sans surveillance.
 - Il est normal que les appareils de chauffage émettent une odeur et de la fumée lorsqu'ils sont allumés pour la première fois ou n'ont pas été utilisés pendant un certain temps. Cela disparaîtra rapidement.
 - Le chauffage doit toujours être placé à la verticale sur une surface horizontale. Si le radiateur se renverse, remettez-le immédiatement à l'endroit.
- Vérifiez que le cordon d'alimentation est intact.
 - Ce radiateur utilise une alimentation de 220-240 V~. Assurez-vous que le courant nominal de la prise d'alimentation répond aux exigences et dispose d'un système de raccordement à la terre, sinon, la prise devra être changée.
 - Placez le radiateur sur une surface horizontale stable, résistant à la chaleur et non combustible, à au moins 30 cm (sur les côtés et à l'arrière) et 50 cm (à l'avant) de tout obstacle, comme des murs, des meubles ou des rideaux.
 - Ne placez jamais le radiateur sous des prises électriques.
 - Ce radiateur convient pour une utilisation dans un espace de 10-15 m², comme dans un salon ou un bureau.
 - N'utilisez pas le radiateur dans une salle de bains ou à proximité d'une piscine ou de tout autre point d'eau. Le radiateur ne doit jamais être mouillé. N'utilisez pas le radiateur dans un environnement humide.
 - Vérifiez que les entrées d'air ne sont pas bloquées. Ne couvrez pas l'entrée d'air du radiateur ni ses sorties d'air/grilles.

Fonctionnement

Mise en marche du radiateur

Appuyez sur le bouton marche/arrêt  sur le panneau de commande ou sur la télécommande pour mettre le radiateur en marche.

Arrêt du radiateur

1. Appuyez sur le bouton marche/arrêt  sur le panneau de commande ou sur la télécommande pour éteindre le radiateur.
2. Débranchez la fiche d'alimentation et rangez le radiateur une fois qu'il a refroidi.

**Remarques :**

- Après avoir appuyé sur le bouton marche/arrêt  pour éteindre le radiateur, celui-ci continuera à souffler de l'air pendant 30 secondes et l'écran affichera un compte à rebours : 30 → 29 → 28 → ... → 0. Lorsque le compte à rebours sera terminé, le radiateur entrera en mode Veille.
- Quand vous utilisez cet appareil pour la première fois, ou quand vous devez rebrancher la fiche d'alimentation, vérifiez que la fiche et la prise sont bien adaptées l'une à l'autre.

Méthode de vérification : Insérez la fiche d'alimentation dans la prise et mettez le radiateur en marche. Au bout d'une demi-heure, éteignez le radiateur et débranchez-le. Vérifiez si les broches de la fiche sont chaudes au toucher. Si les broches sont chaudes (plus de 50 °C), vous devez remplacer la prise pour éviter qu'elle ne surchauffe en raison d'un mauvais contact. Cela pourrait brûler la fiche, voire entraîner un incendie.

Panneau de commande de l'appareil

Icône du bouton	Nom du bouton	État du voyant LED	Utilisation
	Bouton marche/arrêt	S'allume à la mise en marche.	• Appuyez sur ce bouton pour mettre l'appareil en marche ou en mode Veille. • Appuyez sur ce bouton pour basculer entre le mode Marche et le mode Veille.
	Bouton de mode	Reste allumé lorsque l'appareil est alimenté.	• En mode Marche, appuyez sur ce bouton pour basculer entre 01 (niveau de chauffage bas) et 02 (niveau de chauffage élevé). En niveau de chauffage élevé, le radiateur atteint la température réglée plus rapidement qu'en niveau de chauffage bas. • En mode Marche, maintenez ce bouton appuyé pendant 3 secondes pour entrer en mode de réglage de la température, puis appuyez à nouveau pour régler la température. Chaque fois que vous appuyez sur le bouton, la valeur de la température change dans cet ordre : 18 °C → 22 °C → 26 °C → 30 °C → 35 °C.

Bouton de la
minuterie

Reste allumé
lorsque la
fonction de
minuterie est
activée.

- En mode Marche, appuyez sur ce bouton pour régler ou changer la minuterie pour l'entrée en veille programmée.
- En mode Veille, appuyez sur ce bouton pour régler ou changer la minuterie pour la mise en marche programmée.
- Chaque fois que vous appuyez sur le bouton, la durée de la minuterie change dans cet ordre : 2 h → 4 h → 8 h → 16 h → 24 h → 0 h.
- Lorsque le démarrage programmé du mode Veille ou Marche est réglé, vous pouvez maintenir ce bouton appuyé pendant 3 secondes pour annuler le démarrage programmé du mode Veille ou Marche.

Bouton
d'oscillation

Reste allumé
lorsque la
fonction
d'oscillation est
activée.

- En mode Marche, appuyez sur ce bouton pour activer ou désactiver l'oscillation.



Remarques : Si vous appuyez sur le bouton marche/arrêt  en mode Marche, le radiateur continuera à souffler de l'air pendant 30 secondes, et l'écran affichera un compte à rebours : 30 → 29 → 28 → ... → 0. Lorsque le compte à rebours sera terminé, le radiateur entrera en mode Veille.

Écran du panneau de commande

Écran	Statut
	S'affiche lorsque la fonction d'oscillation est activée.
	Indique la température réglée, les paramètres de la minuterie et le niveau de chauffage.

Fonction de désactivation de l'écran



Remarques : Par défaut, l'écran s'éteint automatiquement au bout de 60 secondes d'inactivité.

Combinaison de boutons Utilisation



Fonction de désactivation de l'écran

- La fonction de désactivation de l'écran est activée par défaut.
- Maintenez  et  appuyés en même temps pendant 3 secondes pour activer ou désactiver la fonction de désactivation de l'écran.
- Lorsque l'écran est désactivé en mode de désactivation de l'écran, appuyez sur n'importe quel bouton (sauf le bouton ) pour le rallumer. Au bout de 60 secondes d'inactivité, l'écran se désactive à nouveau.

Capteur de renversement

Ce radiateur dispose d'un capteur de sécurité qui le fera entrer automatiquement en mode Veille s'il se renverse. En cas de renversement du radiateur, remplacez ce dernier à l'endroit et appuyez sur le bouton  pour le remettre en marche.

Référence des codes d'erreur sur l'écran du panneau de commande

Écran du panneau	Description de l'anomalie
E1	S'affiche lorsque le capteur de température est en circuit ouvert.
E2	S'affiche lorsque le capteur de température est en court-circuit.
FF	Code d'erreur relatif à l'alerte de température élevée, qui s'affiche lorsque la température ambiante dépasse les 50 °C.

Télécommande

La télécommande peut être utilisée à moins de 5 mètres (sans obstruction) du radiateur. Dirigez la télécommande vers le panneau de commande de l'appareil.

Icône du bouton	Nom du bouton	Utilisation
	Bouton marche/arrêt	• Appuyez sur ce bouton pour mettre l'appareil en marche ou en mode Veille. • Appuyez sur ce bouton pour basculer entre le mode Marche et le mode Veille.
	Bouton d'oscillation	• En mode Marche, appuyez sur ce bouton pour activer ou désactiver l'oscillation.

	Bouton de mode	En mode Marche, appuyez sur ce bouton pour basculer entre 01 (niveau de chauffage bas) et 02 (niveau de chauffage élevé). En niveau de chauffage élevé, le radiateur atteint la température réglée plus rapidement qu'en niveau de chauffage bas.
	Bouton de la minuterie	- En mode Marche, appuyez sur ce bouton pour entrer en mode de réglage de la minuterie, puis appuyez sur + ou — pour régler ou changer la minuterie pour l'entrée en veille programmée. - En mode Veille, appuyez sur ce bouton pour entrer en mode de réglage de la minuterie, puis appuyez sur + ou — pour régler ou changer la minuterie pour la mise en marche programmée. - Lorsque le démarrage programmé du mode Veille ou Marche est réglé, vous pouvez réinitialiser la minuterie en appuyant sur ce bouton, et lorsque la durée de la minuterie affichée clignote, appuyez sur le bouton — pour remettre la minuterie sur 0 heure.
	Bouton d'augmentation de la température/de la durée de la minuterie	- Appuyez sur ce bouton pour augmenter le réglage de la température. - En mode de réglage de la minuterie, la durée de la minuterie augmente d'une heure chaque fois que vous appuyez sur le bouton, de 0 à 24 heures.
	Bouton de réduction de la température/de la durée de la minuterie	- Appuyez sur ce bouton pour réduire le réglage de la température. - En mode de réglage de la minuterie, la durée de la minuterie diminue d'une heure chaque fois que vous appuyez sur le bouton, de 24 heures à 0.



Remarques :

-  sur la télécommande et  sur le panneau de commande sont des boutons de mode.
- Il s'agit d'une télécommande universelle, et les fonctions de  ne sont pas applicables à ce produit.
- La télécommande ne prend en charge que des opérations à une touche. Ainsi, vous ne pouvez activer ou désactiver la fonction de désactivation de l'écran que via le panneau de commande du radiateur.

Nettoyage et entretien



AVERTISSEMENT !

- Avant de nettoyer le produit, éteignez et débranchez toujours le radiateur et laissez-le suffisamment refroidir.
 - N'utilisez pas de détergents inflammables ou abrasifs, tels que du benzène ou du white-spirit, pour nettoyer le radiateur.
 - Ne plongez jamais le radiateur, le cordon ou la fiche d'alimentation dans l'eau.
- Ne rincez pas le produit directement à l'eau. Nettoyez l'extérieur avec un chiffon doux, humidifié avec un peu de détergent neutre, puis essuyez-le pour le sécher. N'utilisez pas de solvants tels que de l'essence. Séchez complètement le produit avant de l'utiliser à nouveau.
 - Évitez d'infliger des chocs ou de rayer le produit pour ne pas endommager le revêtement de la surface et causer l'apparition de rouille.
 - Après tout nettoyage ou entretien, attendez que le produit soit suffisamment sec avant de le mettre en marche ou de le ranger.

Rangement

- Si vous ne prévoyez pas d'utiliser le produit avant une longue période, nous vous recommandons de retirer les pieds et de le ranger dans son emballage d'origine dans un endroit frais et sec, à l'abri de la lumière directe du soleil, de la poussière excessive et des saletés.
- Débranchez toujours l'appareil de l'alimentation secteur avant de le ranger. Attendez que le produit ait refroidi avant de le ranger.
- Rangez le produit dans un endroit frais, sec et sans poussière, hors de portée des enfants et des animaux domestiques.

Thank you!

Thank you for choosing this VALBERG product. VALBERG products are chosen, tested, and recommended by ELECTRO DEPOT, so you can be sure you are getting a top-quality, easy-to-use product that won't let you down.

We're confident your new device will be a pleasure to use every day!

Welcome to ELECTRO DEPOT.



ELECTRO DEPOT

Table of Contents

A

Product overview

Parts
Product overview
Intended use
Specifications

B

Product usage

Assembly
Before using the product
Operation

C

Cleaning and maintenance

Cleaning and maintenance
Storage

Parts

- A** Air outlet vent
- B** Handles (x 2)
- C** Control panel with infrared receiver sensor
- 1** Oscillation button 
- 2** Timer button 
- 3** Power button 
- 4** Mode button 
- D** Support feet (x 2)
- E** Air inlet (on the bottom)
- F** Tip-over sensor (inside the unit)
- G** Remote control unit (batteries are not included)
- 1** Oscillation button 
- 2** Power button 
- 3** Mode button 
- 4** Increase temperature/timer button 
- 5** Timer button 
- 6** Decrease temperature/timer button 

Product overview

- Unpack and remove all labels from the unit. Please check that all the product's parts are included and intact. If the unit is damaged or faulty, do not use it and take it to your retailer or after-sales service centre.
- Keep all packaging out of the reach of children. There is a risk of accidents if children play with packaging materials.

Intended use

- This product is for domestic use only. It has not been designed for industrial or professional use.
- Any other use may damage the product or cause injury.

Specifications

Model:	973783
Main unit	
Operating voltage:	220-240 V~, 50 Hz
Maximum power:	Low heating (01): 1100 W High heating (02): 2000 W
Standby power:	0,6 W
Power cord length:	160 cm
Weight:	8.0 kg
Pre-heating time:	45 seconds
Protection class:	Class I, IPX4
Remote control unit	
Batteries:	2 x 1.5 V batteries (not included)

This product complies with the requirements imposed by directives 2014/35 / EC (repealing the Directive 73/23 / EEC as amended by Directive 93/68 / EEC) and 2014/30 / EC (repealing the Directive 89/336 / EEC).

Information requirements for electric local space heaters

P

Model identifier(s): NDK20-22P

Item	Symbol	Value	Unit
------	--------	-------	------

Heat output

Nominal heat output	P_{nom}	2.0	kW
---------------------	------------------	-----	----

Minimum heat output (indicative)	P_{min}	1.0	kW
----------------------------------	------------------	-----	----

Maximum continuous heat output	$P_{\text{max, c}}$	2.0	kW
--------------------------------	---------------------	-----	----

Auxiliary electricity consumption

At nominal heat output	el_{max}	0	kW
------------------------	-------------------	---	----

At minimum heat output	el_{min}	0	kW
------------------------	-------------------	---	----

In standby mode	el_{SB}	0.00026	kW
-----------------	------------------	---------	----

Type of heat input, for electric storage local space heaters only (select one)

Manual heat charge control, with integrated thermostat	No
--	----

Manual heat charge control with room and/or outdoor temperature feedback	No
--	----

Electronic heat charge control with room and/or outdoor temperature feedback	No
--	----

Fan-assisted heat output	No
--------------------------	----

Type of heat output/room temperature control (select one)

Single-stage heat output and no room temperature control	No
--	----

Two or more manual stages with no room temperature control	No
--	----

Room temperature control with a mechanical thermostat	No
---	----

With electronic room temperature control	Yes
--	-----

Electronic room temperature control plus day timer	No
--	----

Electronic room temperature control plus week timer	No
---	----

Other control options (multiple selections possible)

Room temperature control, with presence detection	No
---	----

Room temperature control, with open-window detection	No
--	----

With distant control option	No
-----------------------------	----

With adaptive start control	No
-----------------------------	----

With working time limitation	Yes
------------------------------	-----

With black bulb sensor	No
------------------------	----

Contact details:

ELECTRO DEPOT
1 route de Vendeville
59155 FACHES-THUMESNIL - FRANCE

Note:

For electric local space heaters, the measured seasonal space heating energy efficiency η = cannot be less than the declared nominal heat output value of the unit.

The seasonal space heating energy efficiency of all local space heaters, except commercial local space heaters, η_s (%)	37
--	----

Assembly

1. Turn the heater upside down and place it on a protected surface to avoid scratching it.
2. Remove the 2 screws from the underside of the heater.
3. Align the buckles on the support feet with the mounting holes and push the feet sideways until they are aligned with the screw holes in the heater.
4. Insert the screws through the holes of the support feet and tighten them until they are securely fastened in place.
5. After completing the installation, turn the heater upright.

Before using the product



WARNING!

- Correctly connect the unit and do not leave it within the reach of unsupervised children.
 - It is normal for heaters to emit an odour and smoke when they are turned on for the first time or have not been used for a certain period of time. This will disappear after a short while.
 - The heater must always be placed in an upright position on a horizontal surface. If the heater tips over, turn it upright immediately.
-
- Check that the power cord is intact.
 - The power supply used by this heater is 220-240V~. Make sure the rated current of the power socket meets the requirements and has a safety grounding device, or else the socket should be replaced.
 - Place the heater on a stable, heat-resistant and non-combustible horizontal surface that is at least 30 cm (sides and rear) and 50 cm (front) clear of objects such as walls, furniture and curtains.
 - Never place the heater below electrical sockets.
 - The heater is suitable for use in a 10-15 m² space, such as a living room or office.
 - Do not use the heater in a bathroom, or near to a swimming pool or other body of water. The heater must never become wet. Do not use the heater in wet or humid conditions.
 - Make sure the air inlets are unobstructed. Do not cover the heater's air inlet or outlet vents/grilles.

Operation

Power on the heater

Press the power button  on the control panel or on the remote control unit to power on the heater.

Power off the heater

1. Press the power button  on the control panel or on the remote control unit to power off the heater.
2. Unplug the power plug and put it away after it has cooled down.



Notes:

- After pressing the power button  to power off the heater, the heater continues to blow air for 30 seconds, and the display panel shows 30→29→28→...→0 countdown. When the countdown is over, the heater enters Standby mode.
- When you use the product for the first time or need to re-plug the power, check whether the plug and socket fit well.

Checking method: Insert the power plug into the socket and power on the heater. After about half an hour, power it off and unplug it. Check whether the pins of the plug are hot to your hands. If the pins are hot (over 50°C), you must replace the socket to avoid overheating of the socket due to poor contact. This may burn the plug and even cause a fire.

Main unit control panel

Button icon	Button name	LED status	Usage
	Power button	Lights up after powered on.	• Press to power on or enter Standby mode. • Press to toggle between On mode and Standby mode.
	Mode button	Constantly on when the power is on.	• When in On mode, press to toggle between 01 (low heating) and 02 (high heating). With high heating mode, the heater reaches your set temperature faster than with low heating mode. • When in On mode, press and hold for 3 seconds to enter the temperature setting mode, then press again to set the temperature. Each press changes the temperature value in the sequence of 18°C→22°C→26°C→30°C→35°C.

	Timer button	Constantly on when the timer function is set.	• When in On mode, press to set or change the timer for scheduled Standby time. • When in Standby mode, press to set or change the timer for scheduled On time. • Each press changes the countdown timer in the sequence of 2h→4h→8h→16h→24h→0h. • If the scheduled Standby or scheduled On is set successfully, you can press and hold the button for 3 seconds to cancel the scheduled Standby or scheduled On.
	Oscillation button	Constantly on when the oscillating function is turned on.	• When in On mode, press to start or stop oscillating.



Notes: If you press the power button  when in On mode, the heater will continue to blow air for 30 seconds, and the display panel will show 30→29→28→...→0 countdown. When the countdown is over, the heater will enter Standby mode.

Control panel display

Display	Status
	Displays when the oscillating function is turned on.
	Shows the set temperature, timer setting, and heating level.

Screen-off function



Notes: By default, the panel display automatically turns off after 60 seconds of no operation.

Button combination	Usage
 + 	Screen-off function - The Screen-off function is activated by default. - Press and hold  and  together for 3 seconds to activate or deactivate the Screen-off function. - When in Screen-off mode, press any button (except ) to wake up the control panel display. If there is no operation for 60 seconds, the display returns to Screen-off mode.

Tip-over sensor

The heater has a safety sensor that will enter Standby mode automatically when it tips over. If the heater tips over, place the heater in upright position and press  to turn it back on.

Control panel display error code reference

Panel display	Description of abnormal state
E1	Displayed when the temperature sensor is in open circuit.
E2	Displayed when the temperature sensor is in short circuit.
FF	High temperature alarm fault code displayed when the ambient temperature exceeds 50°C.

Remote control unit

The remote control unit can be used within 5 metres (with no obstructions) of the heater. Aim the remote control unit at the control panel of the main unit.

Button icon	Button name	Usage
	Power button	- Press to power on or enter Standby mode. - Press to toggle between On mode and Standby mode.
	Oscillation button	When in On mode, press to start or stop oscillating.
	Mode button	When in On mode, press to toggle between 01 (low heating) and 02 (high heating). With high heating mode, the heater reaches your set temperature faster than with low heating mode.

	Timer button	• When in On mode, press to enter timer setting mode, then press + or — to set or change the timer for scheduled standby time. • When in Standby mode, press to enter timer setting mode, then press + or — to set or change the timer for scheduled On time. • If the scheduled standby or scheduled on timer is set successfully, you can reset the timer by pressing this button, and when the displayed timer blinks, press the — button to reset the timer to 0 hour.
	Increase temperature/ timer button	• Press to increase the temperature setting. • When in timer setting mode, each press increases the timer in one-hour intervals from 0 hour to 24 hours.
	Decrease temperature/timer button	• Press to decrease the temperature setting. • When in timer setting mode, each press decreases the timer in one-hour intervals from 24 hours to 0 hour.

**Notes:**

-  on the remote control unit and  on the heater's control panel are mode buttons.
- This is a universal remote control, and the functions of  are not applicable to this product.
- The remote control unit only supports single-key operation. Therefore, you can only turn on or off the screen-off function using the heater's control panel.

Cleaning and maintenance



WARNING!

- Before cleaning the product, always turn off and unplug the heater and allow it to cool down sufficiently.
 - Do not use flammable or abrasive detergents such as benzene or white spirit to clean the heater.
 - Never immerse the heater, power cable or plug in water.
- Do not rinse the product directly with water. Clean the exterior with a damp, soft cloth containing a little neutral detergent, and then wipe it dry. Do not use solvents such as gasoline. Thoroughly dry the product before using it again.
 - Avoid bumping or scratching the product in order to avoid damaging to the surface coating and rusting.
 - After cleaning and maintenance, wait until the product is sufficiently dry before powering on or storing it.

Storage

- If you do not plan on using the product for a long period of time, we recommend that you remove the feet and store it in its original packaging in a cool, dry place, away from direct sunlight, excessive dust and dirt.
- Always unplug the unit from the mains before storing it. Wait until the product has cooled down before storing it.
- Store the product in a fresh, dry and dust-free place, out of the reach of children and pets.

Bedankt!

Proficiat met uw keuze voor een product van VALBERG. De selectie en de testen van de toestellen van VALBERG gebeuren volledig onder controle en supervisie van ELECTRO DEPOT. We staan garant voor de kwaliteit van de toestellen van VALBERG, die uitmunten in hun eenvoudig gebruik, hun betrouwbare werking en hun onberispelijke kwaliteit.

ELECTRO DEPOT beveelt de VALBERG toestellen aan en is ervan overtuigd dat u uiterst tevreden zal zijn bij elk gebruik van het toestel. Welkom bij ELECTRO DEPOT.

Bezoek onze website: www.electrodepot.be



ELECTRO DEPOT

Inhoudstafel

A

Overzicht van het toestel

Onderdelen
Overzicht van het product
Beoogd gebruik
Technische gegevens

B

Gebruik van het toestel

Montage
Alvorens het product te gebruiken
Werking

C

Reiniging en onderhoud

Reiniging en onderhoud
Opslag

Onderdelen

- A** Luchtuitlaatrooster
- B** Handvatten (x 2)
- C** Bedieningspaneel met sensor voor infraroodontvanger
- 1** Oscillatie-knop 
- 2** Timer-knop 
- 3** Aan/uit-knop 
- 4** Modus-knop 
- D** Steunvoeten (x 2)
- E** Luchtinlaat (aan de onderkant)
- F** Kantelsensor (binnenin het apparaat)
- G** Afstandsbediening (batterijen zijn niet inbegrepen)
- 1** Oscillatie-knop 
- 2** Aan/uit-knop 
- 3** Modus-knop 
- 4** Temperatuur/timer verhogen-knop 
- 5** Timer-knop 
- 6** Temperatuur/timer verlagen-knop 

Overzicht van het product

- Pak het apparaat uit en verwijder alle labels van het apparaat. Controleer of alle onderdelen van het product zijn inbegrepen en intact zijn. Als het apparaat beschadigd of defect is, gebruik het niet en breng het naar uw winkel of klantenservice.
- Houd alle verpakking uit de buurt van kinderen. Er is risico op een ongeval als kinderen met het verpakkingsmateriaal spelen.

Beoogd gebruik

- Dit product is uitsluitend voor huishoudelijk gebruik. Het is niet ontworpen voor industrieel of professioneel gebruik.
- Elk ander gebruik kan het product beschadigen of verwondingen veroorzaken.

Technische gegevens

Model:	973783
Hoofdeenheid	
Bedrijfsspanning:	220-240 V~, 50 Hz
Maximaal vermogen:	Lage verwarming (01): 1100 W Hoge verwarming (02): 2000 W
Stand-byvermogen:	0,6 W
Lengte netsnoer:	160 cm
Gewicht:	8,0 kg
Voorverwarmingstijd:	45 seconden
Beschermingsklasse:	Klasse I, IPX4
Afstandsbediening	
Batterijen:	2 x 1,5 V-batterijen (niet inbegrepen)

Dit product voldoet aan de eisen van richtlijnen 2014/35/EG (intrekking van de Richtlijn 73/23/EEG zoals gewijzigd bij Richtlijn 93/68/EEG) en 2014/30/EG (intrekking van Richtlijn 89/336/EEG).

Informatievoorschriften voor elektrische toestellen voor lokale ruimteverwarming

P

Identificatie (s) van het model: NDK20-22P

Item	Symbool	Waarde	Eenheid
Warmteafgifte			
Nominale warmteafgifte	P_{nom}	2,0	kW
Minimale warmteafgifte (indicatief)	P_{min}	1,0	kW
Maximale continue warmteafgifte	$P_{max, c}$	2,0	kW
Elektriciteitsverbruik			
Bij nominale warmteafgifte	$e_{l_{max}}$	0	kW
Bij minimale warmteafgifte	$e_{l_{min}}$	0	kW
In stand-bymodus	$e_{l_{SB}}$	0,00026	kW
Type warmtetoevoer, alleen voor verwarmingstoestellen voor lokale ruimteverwarming met elektrische opslag (selecteer er een)			
Handmatige warmteregeling, met geïntegreerde thermostaat			Nee
Handmatige warmteregeling met feedback van kamer- en/of buitentemperatuur			Nee
Elektronische warmteregeling met feedback van kamer- en/of buitentemperatuur			Nee
Ventilator ondersteunde warmteafgifte			Nee
Type warmteafgifte/kamertemperatuurregeling (selecteer er een)			
Eentrapswarmteafgifte, zonder kamertemperatuurregeling			Nee
Twee of meer handmatig in te stellen trappen, zonder kamertemperatuurregeling			Nee
Kamertemperatuurregeling met een mechanische thermostaat			Nee
Met elektronische kamertemperatuurregeling			Ja
Elektronische kamertemperatuurregeling plus dagtimer			Nee
Elektronische kamertemperatuurregeling plus weektimer			Nee
Andere sturingsopties (meerdere keuzes mogelijk)			
Kamertemperatuurregeling, met aanwezigheidsdetectie			Nee
Kamertemperatuurregeling, met open vensterdetectie			Nee

Met optie voor bediening op afstand	Nee
Met adaptieve startregeling	Nee
Met beperking van de werkingstijd	Ja
Met black-bulbsensor	Nee

Contactgegevens:

ELECTRO DEPOT
1 route de Vendeville
59155 FACHES-THUMESNIL - FRANKRIJK

Opmerking:

Voor elektrische toestellen voor lokale ruimteverwarming mag de gemeten seizoensgebonden energie-efficiëntie voor ruimteverwarming η = niet lager zijn dan de opgegeven nominale warmteafgiftewaarde van het toestel.

De seizoensgebonden energie-efficiëntie voor ruimteverwarming van alle toestellen voor lokale ruimteverwarming, met uitzondering van toestellen voor lokale ruimteverwarming voor commerciële doeleinden, η_s [%]	37
--	----

Montage

1. Draai het verwarmingstoestel ondersteboven en plaats die op een beschermd oppervlak om krassen te voorkomen.
2. Verwijder de 2 schroeven aan de onderkant van het verwarmingstoestel.
3. Breng de sluitingen op de steunvoeten op één lijn met de montagegaten en duw de voeten zijwaarts totdat ze zich op één lijn met de schroefgaten in het verwarmingstoestel bevinden.
4. Steek de schroeven door de gaten van de steunvoeten en draai de schroeven vast totdat ze stevig op hun plaats zijn vastgemaakt.
5. Nadat de installatie is voltooid, draai het verwarmingstoestel rechtop.

Alvorens het product te gebruiken



WAARSCHUWING!

- Sluit het apparaat correct aan en laat het niet binnen het bereik van kinderen zonder toezicht achter.
 - Het is normaal dat verwarmingstoestellen een bepaalde geur en rook afgeven wanneer ze voor het eerst worden ingeschakeld of langere tijd niet zijn gebruikt. Dit verdwijnt na korte tijd.
 - Het verwarmingstoestel moet altijd rechtop op een horizontale ondergrond worden geplaatst. Als het verwarmingstoestel omvalt, draai die onmiddellijk rechtop.
-
- Controleer of het netsnoer intact is.
 - Het verwarmingstoestel werkt op een voeding van 220-240V ~. Zorg ervoor dat de nominale stroom van het stopcontact voldoet aan de vereisten en van een aarding is voorzien, zo niet moet het stopcontact worden vervangen.
 - Plaats het verwarmingstoestel op een stabiele, hittebestendige, onbrandbare en horizontale ondergrond en op een afstand van minstens 30 cm (zijkant en achterkant) en 50 cm (voorkant) van objecten zoals muren, meubels en gordijnen.
 - Plaats het verwarmingstoestel nooit onder een stopcontact.
 - Het verwarmingstoestel is geschikt voor gebruik in een ruimte van 10-15 m², zoals een woonkamer of kantoor.
 - Gebruik het verwarmingstoestel niet in een badkamer, of in de buurt van een zwembad of een andere houder met water. Het verwarmingstoestel mag nooit nat worden. Gebruik het verwarmingstoestel niet in natte of vochtige omstandigheden.
 - Zorg dat de luchtinlaten niet belemmerd worden. Dek de luchtinlaat of uitlaatopeningen/-roosters van het verwarmingstoestel niet af.

Werking

Het verwarmingstoestel inschakelen

Druk op de aan/uit-knop  op het bedieningspaneel of op de afstandsbediening om het verwarmingstoestel in te schakelen.

Het verwarmingstoestel uitschakelen

1. Druk op de aan/uit-knop  op het bedieningspaneel of op de afstandsbediening om het verwarmingstoestel uit te schakelen.
2. Haal de stekker uit het stopcontact en berg het toestel op nadat het is afgekoeld.



Opmerkingen:

- Nadat u op de aan/uit-knop  hebt gedrukt om het verwarmingstoestel uit te schakelen, blijft het verwarmingstoestel 30 seconden lucht blazen en telt het display van 30 → 29 → 28 → ... → 0 af. Na het aftellen, staat het verwarmingstoestel in stand-by.

- Wanneer u het product voor het eerst gebruikt of opnieuw op de netvoeding aansluit, controleer of de stekker en het stopcontact juist bij elkaar passen.

Controlemethode: Steek de stekker in het stopcontact en schakel het verwarmingstoestel in. Schakel het toestel na ongeveer een half uur uit en haal de stekker uit het stopcontact. Controleer of de pennen van de stekker warm in uw handen aanvoelen. Als de pennen warm zijn (meer dan 50° C), vervang het stopcontact om oververhitting van het stopcontact door een slecht contact te voorkomen. Dit kan de stekker verbranden en zelfs brand veroorzaken.

Bedieningspaneel van het toestel

Knoppictogram	Naam van knop	LED-status	Gebruik
	Aan/uit-knop	Brandt na inschakelen.	• Druk om in te schakelen of in stand-by te zetten. • Druk om tussen Aan-modus en Stand-by te schakelen.

	Modus-knop	Brandt continu wanneer ingeschakeld.	• Wanneer ingeschakeld, druk om tussen 01 (lage verwarming) en 02 (hoge verwarming) te schakelen. In de hoge verwarmingsmodus bereikt het verwarmingstoestel de ingestelde temperatuur sneller dan in de lage verwarmingsmodus. • Wanneer ingeschakeld, houd 3 seconden ingedrukt om naar de temperatuurinstelmodus te gaan en druk vervolgens opnieuw om de temperatuur in te stellen. Elke druk verandert de temperatuurwaarde in de volgorde van 18°C → 22°C → 26°C → 30°C → 35°C.
	Timer-knop	Brandt continu wanneer de timerfunctie is ingesteld.	• Wanneer ingeschakeld, druk om de timer voor de geplande stand-by tijd in te stellen of te wijzigen. • Wanneer in stand-by, druk om de timer voor de geplande inschakeltijd in te stellen of te wijzigen. • Elke druk verandert de timer in de volgorde van 2u → 4u → 8u → 16u → 24u → 0u. • Wanneer de geplande stand-by tijd of geplande inschakeltijd is ingesteld, kunt u de knop 3 seconden ingedrukt houden om de geplande stand-by tijd of geplande inschakeltijd te annuleren.
	Oscillatie-knop	Voortdurend ingeschakeld wanneer de oscillerende functie is ingeschakeld.	• Wanneer ingeschakeld, druk om het oscilleren te starten of te stoppen.



Opmerkingen: Als u op de aan/uit-knop  drukt wanneer ingeschakeld, blijft het verwarmingstoestel 30 seconden lucht blazen en telt het display 30 → 29 → 28 → ... → 0 af. Na het aftellen gaat het verwarmingstoestel in stand-by.

Display van bedieningspaneel

Display	Status
	Wordt weergegeven wanneer de oscillerende functie is ingeschakeld.
	Geeft de ingestelde temperatuur, timerinstelling en verwarmingsniveau weer.

Schermbuit-functie



Opmerkingen: Het display van het bedieningspaneel wordt standaard na 60 seconden van inactiviteit automatisch uitgeschakeld.

Toetsencombinatie	Gebruik
 + 	Schermbuit-functie - De scherm uit-functie is standaard actief. - Houd de knop  en  tegelijkertijd gedurende 3 seconden ingedrukt om de scherm uit-functie in of uit te schakelen. - Druk in Scherm uit-modus op een willekeurige knop (behalve ) om het display van het bedieningspaneel te activeren. Als er gedurende 60 seconden geen handeling plaatsvindt, keert het display terug naar de Scherm uit-modus.

Kantelsensor

Het verwarmingstoestel heeft een veiligheidssensor die het apparaat automatisch in stand-by zet wanneer het toestel kantelt. Als het verwarmingstoestel kantelt, zet het opnieuw rechtop en druk op  om het apparaat opnieuw in te schakelen.

Mogelijke foutcode op het display van het bedieningspaneel

Display van paneel	Beschrijving van abnormale toestand
E1	Wordt weergegeven wanneer de temperatuursensor zich in een open circuit bevindt.
E2	Wordt weergegeven wanneer de temperatuursensor kortgesloten is.
FF	Foutcode bij alarm op hoge temperatuur wordt weergegeven wanneer de omgevingstemperatuur hoger is dan 50° C.

Afstandsbediening

De afstandsbediening kan binnen 5 meter (zonder obstakels) van het verwarmingstoestel worden gebruikt. Richt de afstandsbediening naar het bedieningspaneel van het toestel.

Knoppictogram	Naam van knop	Gebruik
	Aan/uit-knop	• Druk om in te schakelen of in stand-by te zetten. • Druk om tussen Aan-modus en Stand-by te schakelen.
	Oscillatie-knop	• Wanneer ingeschakeld, druk om het oscilleren te starten of te stoppen.
	Modus-knop	• Wanneer ingeschakeld, druk om tussen 01 (lage verwarming) en 02 (hoge verwarming) te schakelen. In de hoge verwarmingsmodus bereikt het verwarmingstoestel de ingestelde temperatuur sneller dan in de lage verwarmingsmodus.
	Timer-knop	• Wanneer ingeschakeld, druk om de timerinstelmodus te openen en druk vervolgens op + of — om de timer voor de geplande stand-by tijd in te stellen of te wijzigen. • Wanneer in stand-by, druk om de timerinstelmodus te openen en druk vervolgens op + of — om de timer voor de geplande inschakeltijd in te stellen of te wijzigen. • Als de geplande stand-by-timer of geplande inschakeltimer met succes is ingesteld, kunt u de timer terugzetten door op deze knop te drukken en wanneer de weergegeven timer knippert, druk op de — knop om de timer terug op 0 uur te zetten
	Temperatuur/timer verhogen-knop	• Druk op om de temperatuurinstelling te verhogen. • In de timerinstelmodus wordt de timer bij elke druk verhoogd in stappen van één uur, van 0 uur tot 24 uur.
	Temperatuur/timer verlagen-knop	• Druk op om de temperatuurinstelling te verlagen. • In de timerinstelmodus wordt de timer bij elke druk verlaagd in stappen van één uur, van 24 uur tot 0 uur.



Opmerkingen:

-  op de afstandsbediening en  op het bedieningspaneel van het verwarmingstoestel zijn modusknoppen.
- Dit is een universele afstandsbediening en de functies van  zijn niet van toepassing op dit product.
- De afstandsbediening ondersteunt alleen bediening met één toets. Daarom kunt u de scherm uit-functie alleen in- of uitschakelen via het bedieningspaneel van het verwarmingstoestel.

Reiniging en onderhoud



WAARSCHUWING!

- Voordat u het product schoonmaakt, schakel het altijd uit, haal de stekker uit het stopcontact en laat het voldoende afkoelen.
 - Gebruik geen brandbare of schurende reinigingsmiddelen zoals benzeen of terpentijn om het verwarmingstoestel te reinigen.
 - Dompel het verwarmingstoestel, het netsnoer of de stekker nooit in water.
- Spoel het product niet rechtstreeks af met water. Reinig de buitenkant met een vochtige en zachte doek en een beetje mild reinigingsmiddel en veeg deze vervolgens droog. Gebruik geen oplosmiddelen zoals benzine. Droog het product grondig af voordat u het opnieuw gebruikt.
 - Voorkom stoten of krassen op het product om beschadiging van de buitenlaag en roestvorming te voorkomen.
 - Wacht na reiniging en onderhoud totdat het product voldoende droog is voordat u het inschakelt of opbergt.

Opslag

- Als u van plan bent het product langere tijd niet te gebruiken, raden wij u aan de steunvoeten te verwijderen en het product in de originele verpakking op een koele en droge plaats te bewaren, uit de buurt van direct zonlicht, overmatig stof en vuil.
- Haal de stekker altijd uit het stopcontact voordat u het opbergt. Wacht totdat het product is afgekoeld voordat u het opbergt.
- Bewaar het product in een koele, droge en stofvrije ruimte, buiten het bereik van kinderen en huisdieren.

¡Muchas gracias!

Muchas gracias por haber elegido nuestro producto VALBERG. Seleccionados, testados y recomendados por ELECTRO DEPOT, los productos de la marca VALBERG le aseguran una utilización sencilla, un rendimiento fiable y una calidad incuestionable.

Con este dispositivo puede estar seguro de que siempre quedará satisfecho al utilizarlo. Le damos la bienvenida a ELECTRO DEPOT.

Visite nuestra página web: www.electrodepot.es



ELECTRO DEPOT

40

ES

A

Descripción del aparato

Partes
Descripción general del producto
Uso previsto
Especificaciones

B

Utilización del aparato

Montaje
Antes de usar el producto
Funcionamiento

C

Limpieza y mantenimiento

Limpieza y mantenimiento
Almacenamiento

Partes

- A** Rejilla de salida de aire
- B** Asas (x 2)
- C** Panel de control con sensor receptor de infrarrojos
- 1** Botón de oscilación 
- 2** Botón temporizador 
- 3** Botón de encendido 
- 4** Botón Modo 
- D** Patas de apoyo (x 2)
- E** Entrada de aire (en la parte inferior)
- F** Sensor de vuelco (dentro de la unidad)
- G** Mando a distancia (las pilas no están incluidas)
- 1** Botón de oscilación 
- 2** Botón de encendido 
- 3** Botón Modo 
- 4** Botón Aumentar la temperatura/temporizador 
- 5** Botón temporizador 
- 6** Botón Disminuir la temperatura/temporizador 

Descripción general del producto

- Desembale y quite todas las etiquetas de la unidad. Compruebe que todas las piezas del producto estén incluidas e intactas. Si el aparato está dañado o defectuoso, no lo utilice y llévelo a su distribuidor o centro de servicio postventa.
- Mantener todos los envases fuera del alcance de los niños. Existe el riesgo de sufrir accidentes si los niños juegan con los materiales de embalaje.

Uso previsto

- Este producto está concebido únicamente para un uso doméstico. No ha sido diseñado para un uso industrial o profesional.
- Cualquier otro uso podría dañar el producto o provocar lesiones.

Especificaciones

Modelo:	973783
Unidad principal	
Voltaje de funcionamiento:	220-240 V~, 50 Hz
Potencia máxima:	Calefacción baja (01): 1100 W Calefacción alta (02): 2000 W
Potencia en espera:	0,6 W
Longitud del cable de alimentación:	160 cm
Peso:	8,0 kg
Tiempo de precalentamiento:	45 segundos
Clase de protección:	Clase I, IPX4
Mando a distancia	
Pilas:	2 pilas de 1,5 V (no incluidas)

Este producto cumple los requisitos impuestos por las directivas 2014/35/CE (por la que se deroga la Directiva 73/23/CEE modificada por la Directiva 93/68/CEE) y 2014/30/CE (por la que se deroga la Directiva 89/336/CEE).

Requisitos de información para calefactores locales eléctricos

P

Identificador(es) del modelo: NDK20-22P

Artículo	Símbolo	Valor	Unidad
----------	---------	-------	--------

Salida de calor

Salida de calor nominal	P_{nom}	2,0	kW
-------------------------	-----------	-----	----

Producción mínima de calor (indicativa)	P_{min}	1,0	kW
---	-----------	-----	----

Máxima salida de calor continuo	$P_{máx., c}$	2,0	kW
---------------------------------	---------------	-----	----

Consumo eléctrico auxiliar

A la salida de calor nominal	el_{max}	0	kW
------------------------------	------------	---	----

A la salida de calor mínima	el_{min}	0	kW
-----------------------------	------------	---	----

En modo de espera	el_{SB}	0.00026	kW
-------------------	-----------	---------	----

Tipo de entrada de calor, solo para calefactores eléctricos de almacenamiento local (seleccione uno)

Control manual de carga del calor, con termostato integrado	No
---	----

Control manual de carga del calor con retroalimentación de temperatura ambiente y/o exterior	No
--	----

Control electrónico de carga del calor con retroalimentación de temperatura ambiente y/o exterior	No
---	----

Salida de calor asistida por ventilador	No
---	----

Tipo de salida de calor/control de temperatura ambiente (seleccione uno)

Salida de calor de una sola etapa y sin control de temperatura ambiente	No
---	----

Dos o más etapas manuales sin control de temperatura ambiente	No
---	----

Control de temperatura ambiente con termostato mecánico	No
---	----

Con control electrónico de temperatura ambiente	Sí
---	----

Control electrónico de temperatura ambiente más temporizador diario	No
---	----

Control electrónico de temperatura ambiente más temporizador semanal	No
--	----

Otras opciones de control (es posible realizar varias selecciones)

Control de temperatura ambiente, con detección de presencia	No
---	----

Control de temperatura ambiente, con detección de ventana abierta	No
---	----

Con opción de control a distancia	No
-----------------------------------	----

Con control de arranque adaptativo	No
------------------------------------	----

Con limitación de tiempo de funcionamiento	Sí
--	----

Con sensor de bombilla negra	No
------------------------------	----

Datos de contacto:

ELECTRO DEPOT
1 route de Vendeville
59155 FACHES-THUMESNIL- FRANCIA

Nota:

Para los calefactores eléctricos locales, la eficiencia energética de calefacción estacional medida η = no puede ser inferior al valor nominal de salida de calor declarado de la unidad.

La eficiencia energética de calefacción estacional de todos los calefactores locales, excepto los calefactores locales comerciales, η_s (%)	37
--	----

Montaje

1. Ponga el calefactor boca abajo y colóquelo sobre una superficie protegida para evitar que se raye.
2. Retire los 2 tornillos de la parte inferior del calefactor.
3. Alinee los enganches de las patas de soporte con los orificios de montaje y presione las patas hacia los lados hasta que estén alineadas con los orificios de los tornillos del calefactor.
4. Introduzca los tornillos por los orificios de las patas de soporte y apriételes hasta que estén firmemente sujetos en su posición.
5. Después de completar la instalación, ponga el calefactor en posición vertical.

Antes de usar el producto



¡ADVERTENCIA!

- Conecte correctamente la unidad y no la deje al alcance de los niños si no están supervisados.
 - Es normal que los calefactores desprendan un olor y humo cuando se encienden por primera vez o cuando no se han utilizado durante un cierto período de tiempo. Esto desaparecerá después de unos instantes.
 - El calefactor siempre debe colocarse en posición vertical sobre una superficie horizontal. Si el calefactor vuelca, póngalo en posición vertical inmediatamente.
-
- Compruebe que el cable de alimentación esté intacto.
 - La fuente de alimentación utilizada por este calefactor es de ~220-240 V. Asegúrese de que la corriente nominal de la toma de corriente cumpla los requisitos y tenga un dispositivo de seguridad de conexión a tierra o, en caso contrario, cambie la toma de corriente.
 - Coloque el calefactor sobre una superficie horizontal, estable, resistente al calor e incombustible que esté al menos a 30 cm (a los lados y detrás) y 50 cm (delante) sin objetos como paredes, muebles y cortinas.
 - Nunca coloque el calefactor debajo de tomas de corriente.
 - El calefactor es adecuado para su uso en un espacio de 10-15 m², como un salón o una oficina.
 - No utilice el calefactor en un baño, o cerca de una piscina u otro lugar en el que haya agua. El calefactor nunca deberá mojarse. No utilice el calefactor en entornos húmedos o mojados.
 - Asegúrese de que las entradas de aire no estén obstruidas. No cubra las rejillas de entrada o salida de aire del calefactor.

Funcionamiento

Encendido del calefactor

Presione el botón de encendido  en el panel de control o en el mando a distancia para encender el calefactor.

Apagado del calefactor

1. Presione el botón de encendido  en el panel de control o en el mando a distancia para apagar el calefactor.
2. Desconecte el enchufe del cable de alimentación y guárdelo después de que se haya enfriado.



Notas:

- Después de presionar el botón de encendido  para apagar el calefactor, este continuará soplando aire durante 30 segundos, y la pantalla del panel mostrará la cuenta atrás 30→29→28→...→0. Cuando termine la cuenta atrás, el calefactor entrará en el modo de espera.
- Cuando utilice el producto por primera vez o necesite volver a conectar la alimentación, asegúrese de que el enchufe y la toma de corriente encajen correctamente.

Método de comprobación: Conecte el enchufe del cable de alimentación a la toma de corriente y encienda el calefactor. Después de aproximadamente media hora, apáguelo y desenchúfelo. Compruebe si las clavijas del enchufe están calientes al tacto. Si las clavijas están calientes (por encima de los 50 °C), deberá cambiar la toma de corriente para evitar el sobrecalentamiento de la misma debido a un contacto deficiente. Esto puede quemar el enchufe e, incluso, provocar un incendio.

Panel de control de la unidad principal

Icono de botón	Nombre del botón	Estado del LED	Uso
	Botón de encendido	Se ilumina después de encender el aparato.	• Púlselo para encender o entrar en el modo de espera. • Púlselo para alternar entre el modo Encendido y el modo de espera.

	Botón Modo	Permanecerá encendido cuando se encienda el aparato.	• Cuando esté en el modo Encendido, púlselo para alternar entre 01 (calefacción baja) y 02 (calefacción alta). Con el modo de calefacción alta, el calefactor alcanza la temperatura establecida más rápido que con el modo de calefacción baja. • Cuando esté en el modo Encendido, manténgalo presionado durante 3 segundos para entrar en el modo de ajuste de temperatura y, a continuación, púlselo de nuevo para ajustar la temperatura. Cada vez que lo pulse, cambiará el valor de la temperatura en la secuencia de 18°C→22°C→26°C→30°C→35°C.
	Botón temporizador	Permanecerá encendido cuando se haya ajustado la función del temporizador.	• Cuando esté en el modo Encendido, púlselo para ajustar o cambiar el temporizador para seleccionar el tiempo de espera programado. • Cuando esté en el modo de espera, púlselo para ajustar o cambiar el temporizador para seleccionar el tiempo de encendido programado. • Cada vez que lo pulse, cambiará el temporizador de cuenta atrás en la secuencia de 2h→4h→8h→16h→24h→0h. • Si el modo de espera programado o el modo Encendido programado se ha ajustado correctamente, puede mantener presionado el botón durante 3 segundos para cancelar el modo de espera programado o el modo Encendido programado.
	Botón de oscilación	Permanecerá encendido cuando esté activada la función de oscilación.	• Cuando esté en el modo Encendido, púlselo para iniciar o detener la oscilación.



Notas: Si presiona el botón de encendido  cuando está en el modo Encendido, el calefactor continuará soplando aire durante 30 segundos y la pantalla del panel mostrará la cuenta atrás 30 → 29 → 28 → ... → 0. Cuando termine la cuenta atrás, el calefactor entrará en el modo de espera.

Pantalla del panel de control

Pantalla	Estado
	Se mostrará cuando la función de oscilación esté activada.
	Muestra la temperatura ajustada, el ajuste del temporizador y el nivel de calefacción.

Función de apagado de pantalla



Notas: De forma predeterminada, la pantalla del panel se apaga automáticamente si no se realiza ninguna operación durante 60 segundos.

Combinación de botones	Uso
 + 	Función de apagado de pantalla - La función de apagado de pantalla está activada de forma predeterminada. - Mantenga presionados  y  a la vez durante 3 segundos para activar o desactivar la función de apagado de pantalla. - Cuando esté en el modo de apagado de pantalla, presione cualquier botón (excepto ) para reactivar la pantalla del panel de control. Si no se realiza ninguna operación durante 60 segundos, la pantalla vuelve al modo de apagado de pantalla.

Sensor de vuelco

El calefactor tiene un sensor de seguridad que hace que entre en el modo de espera automáticamente cuando vuelque. Si el calefactor vuelca, colóquelo en posición vertical y presione  para volver a encenderlo.

Referencia del código de error de la pantalla del panel de control

Pantalla del panel	Descripción del estado anormal
E1	Se muestra cuando el sensor de temperatura está en circuito abierto.
E2	Se muestra cuando el sensor de temperatura está en cortocircuito.
FF	El código de error de la alarma de alta temperatura se muestra cuando la temperatura ambiente supera los 50 °C.

Mando a distancia

El mando a distancia se puede utilizar a menos de 5 metros (sin obstáculos) de distancia del calefactor. Apunte con el mando a distancia hacia el panel de control de la unidad principal.

Icono de botón	Nombre del botón	Uso
	Botón de encendido	• Púlselo para encender o entrar en el modo de espera. • Púlselo para alternar entre el modo Encendido y el modo de espera.
	Botón de oscilación	• Cuando esté en el modo Encendido, púlselo para iniciar o detener la oscilación.
	Botón Modo	• Cuando esté en el modo Encendido, púlselo para alternar entre 01 (calefacción baja) y 02 (calefacción alta). Con el modo de calefacción alta, el calefactor alcanza la temperatura establecida más rápido que con el modo de calefacción baja.
	Botón temporizador	• Cuando esté en el modo Encendido, púlselo para entrar en el modo de ajuste del temporizador y, a continuación, pulse + o — para ajustar o cambiar el temporizador para seleccionar el tiempo de espera programado. • Cuando esté en el modo de espera, púlselo para entrar en el modo de ajuste del temporizador y, a continuación, pulse + o — para ajustar o cambiar el temporizador para seleccionar el tiempo de encendido programado. • Si el temporizador del modo de espera programado o del modo Encendido programado se ha ajustado correctamente, puede restablecer el temporizador presionando este botón y, cuando el temporizador mostrado parpadee, presione el botón — para restablecer el temporizador a 0 horas.
	Botón Aumentar la temperatura/temporizador	• Púlselo para aumentar el ajuste de la temperatura. • Cuando esté en el modo de ajuste del temporizador, cada vez que lo pulse aumentará el temporizador en intervalos de una hora: de 0 horas a 24 horas.
	Botón Disminuir la temperatura/temporizador	• Púlselo para disminuir el ajuste de la temperatura. • Cuando esté en el modo de ajuste del temporizador, cada vez que lo pulse disminuirá el temporizador en intervalos de una hora: de 24 horas a 0 horas.

**Notas:**

-  en el mando a distancia y  en el panel de control del calefactor son botones de modo.
- Este es un mando a distancia universal y las funciones de  no son aplicables a este producto.
- El mando a distancia solo admite el funcionamiento con un solo botón. Por lo tanto, solo puede activar o desactivar la función de apagado de pantalla utilizando el panel de control del calefactor.

Limpieza y mantenimiento



¡ADVERTENCIA!

- Antes de limpiar el producto, siempre apague y desenchufe el calefactor y deje que se enfríe lo suficiente.
 - No use detergentes inflamables o abrasivos, como el benceno o la gasolina blanca, para limpiar el calefactor.
 - Nunca sumerja el calefactor, el cable de alimentación ni el enchufe en el agua.
- No enjuague el producto directamente con agua. Limpie el exterior con un paño húmedo y suave con un poco de detergente neutro y, después, séquelo con un paño. No utilice disolventes, como la gasolina. Seque bien el producto antes de volver a utilizarlo.
 - Evite golpear o rayar el producto para que no se dañe ni se oxide el revestimiento de la superficie.
 - Después de la limpieza y el mantenimiento, espere a que el producto esté lo suficientemente seco antes de encenderlo o guardarlo.

Almacenamiento

- Si no tiene previsto utilizar el producto durante un período prolongado de tiempo, le recomendamos que quite las patas y lo guarde en su embalaje original en un lugar fresco y seco, alejado de la luz directa del sol, el polvo excesivo y la suciedad.
- Desenchufe siempre el aparato de la red eléctrica antes de guardarlo. Espere a que el producto se haya enfriado antes de guardarlo.
- Guarde el producto en un lugar fresco, seco y libre de polvo, y fuera del alcance de los niños y los animales de compañía.







CONDITION DE GARANTIE

FR

Ce produit est garanti pour une période de 2 ans à partir de la date d'achat*, contre toute défaillance résultant d'un vice de fabrication ou de matériau. Cette garantie ne couvre pas les vices ou les dommages résultant d'une mauvaise installation, d'une utilisation incorrecte ou de l'usure anormale du produit.

*sur présentation du ticket de caisse.

WARRANTY CONDITIONS

EN

This product is guaranteed against faults caused by defects in manufacturing or the materials used for a period of two years, starting from the date of purchase.* This warranty does not cover defects or damage caused by failure to install the device correctly, incorrect use of the product, or excessive wear and tear.

*proof of purchase required.

GARANTIEVOORWAARDEN

NL

Dit product wordt gegarandeerd voor een periode van 2 jaar vanaf de aankoopdatum*, voor elke storing die het gevolg is van een fabricagefout of het materiaal. Gebreken of schade door slechte installatie, onjuist gebruik of abnormale slijtage van het product worden niet gedekt door deze garantie.

*op vertoon van kassabon.

CONDICIONES DE GARANTÍA

ES

El certificado de garantía de este producto tiene una duración de 3 años a partir de la fecha de compra* que se limita a los defectos de fabricación y averías del material. Se excluyen de la garantía deficiencias o daños originados por una mala instalación, errores en la manipulación o por un uso inadecuado.

*previa presentación del comprobante de compra.

ELECTRO DEPOT

1 route de Vendeville

59155 FACHES-THUMESNIL - FRANCE

